

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 33 (1960)

Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 11.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Eine Häusergruppe mit schwarz-braunen Speichern und einer weißen Kapelle: das ist der Weiler Zmutt hinter Zermatt, 1940 m ü. M. gelegen.

Un groupe de chalets aux greniers bruns et noirs, une chapelle blanche: voici le hameau de Zmutt qui domine Zermatt, à une altitude de 1940 m.

Un gruppo di case e di brune cascine, una cappella bianca: è il paesino di Zmutt, alle spalle di Zermatt, a 1940 m d'altitudine.

A few tiny black-brown houses, a white chapel... that's the hamlet Zmutt, near Zermatt at 6363 feet altitude. Photo Margaret Wunsch



Bobsleigh im Sunny Corner der St.-Moritzer Bobbahn während der letzten Weltmeisterschaften. Am 16. und 17. Januar finden in St.Moritz, wo der Bobsport auf über sechzig-jähriger Tradition baut, die internationalen Schweizer Meisterschaften für Zweier- und Viererbob statt.
Photo Giegel SVZ

Bobsleigh au virage du «Sunny Corner», lors des derniers championnats du monde de bob à Saint-Moritz. En cette station d'hiver, le bobsleigh est à l'honneur depuis plus de 60 ans. Les courses internationales de bob à deux et de bob à quatre auront lieu les 16 et 17 janvier.

Sulla pista di San Moritz, durante i campionati mondiali di bob. Questo sport è praticato a San Moritz da oltre 60 anni. Il 16 e il 17 gennaio prossimi, si svolgeranno qui le gare internazionali di campionato svizzero per guidoslitte da due e da quattro posti.

Bobsleigh in Sunny Corner, famous curve of St.Moritz's bobsleigh track. During the coming winter the international Swiss championships for two-man and four-man bob will be held in St.Moritz on January 16 and 17. On this occasion St.Moritzers can celebrate their 60th season of bobsleigh races.

